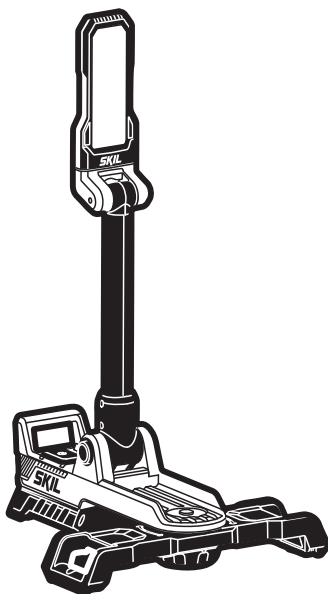




Owner's Manual
Guide d'utilisation
Manual del propietario



Model/ Modelo/ Modèle: LH2500D-00

12V & 20V Multi-Volt Compact Tower Light

Tour d'éclairage compacte Multi-Volt de 12 V & 20 V

Luz tipo torre compacta multitensión de 12 y 20 V

⚠ WARNING: To reduce the risk of injury, the user must read and understand the Owner's Manual before using this product. Save these instructions for future reference.

⚠ AVERTISSEMENT : Afin de réduire les risques de blessure, l'utilisateur doit lire et comprendre le guide d'utilisation avant d'utiliser cet article. Conservez le présent guide afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

⚠ ADVERTENCIA : Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el Manual del operador antes de utilizar este producto. Guarde estas instrucciones para consultarlas en caso sea necesario.



For Customer Service
Pour le service à la clientèle
Servicio al cliente

1-877-SKIL-999 OR www.skil.com

TABLE OF CONTENTS

Important Safety Warnings3

FCC Caution.....4

Symbols 5-8

Get to Know Your Compact Tower Light.....9

Specifications9

Operating Instructions 10-12

Maintenance.....13

Troubleshooting14

Limited Warranty of SKIL Consumer Tools.....15

IMPORTANT SAFETY WARNINGS



Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this appliance. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to battery pack, picking up or carrying the appliance. Carrying the appliance with your finger on the switch or energizing appliances that have the switch on invites accidents.

Disconnect the battery pack from the appliance before making any adjustments, changing accessories, or storing appliance. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the appliance accidentally.

Do not direct the light beam at persons or pets and avoid staring into the light even from a distance. Serious eye injury could occur.

Do not operate this light in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust. The light generates heat which may ignite the dust or fumes.

Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.

Use appliances only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

Do not use a battery pack or appliance that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.

Do not expose a battery pack or appliance to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 265°F (130°C) may cause explosion.

Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or appliance outside of the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside of the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

Have servicing performed by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the product is maintained.

Do not modify or attempt to repair the appliance or the battery pack except as indicated in the instructions for use and care.

To reduce the risk of injury, close supervision is necessary when a product is used near children.

Do not contact hot parts.

Only use attachments recommended or sold by the manufacturer.

Do not use in the rain.

To reduce the risk of electrical shock, do not put the appliance in water or other liquid. Do not place or store product where it can fall or be pulled into a tub or sink.

To reduce the risk of injury, do not stare at operating lamp. Serious eye injury could occur.

Do not use magnet for horizontal overhead mounting.

To reduce the risk of burns, do not touch hot lens.

To reduce the risk of fire, keep away from combustible materials while in operation.

FCC CAUTION

1. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
 - (1) This device may not cause harmful interference.
 - (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
2. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

 DANGER People with electronic devices, such as pacemakers, should consult their physician(s) before using this product. Operation of electrical equipment in close proximity to a heart pacemaker could cause interference or failure of the pacemaker.

SYMBOLS

Safety Symbols

The purpose of safety symbols is to attract your attention to possible dangers. The safety symbols and the explanations with them deserve your careful attention and understanding. The symbol warnings do not, by themselves, eliminate any danger. The instructions and warnings they give are no substitutes for proper accident prevention measures.

 **WARNING** Be sure to read and understand all safety instructions in this Operator's Manual, including all safety alert symbols such as "**DANGER**," "**WARNING**," and "**CAUTION**" before using this tool. Failure to following all instructions listed below may result in electric shock, fire, and/or serious personal injury.

The definitions below describe the level of severity for each signal word. Please read the manual and pay attention to these symbols.	
	This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.
	DANGER indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.
	WARNING indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.
	CAUTION, used with the safety alert symbol, indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in minor or moderate injury.

Damage Prevention and Information Messages

These inform the user of important information and/or instructions that could lead to equipment or other property damage if they are not followed. Each message is preceded by the word "NOTICE", as in the example below:

NOTICE: Equipment and/or property damage may result if these instructions are not followed.

SYMBOLS (CONTINUED)

IMPORTANT: Some of the following symbols may be used on your tool. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the tool better and more safely.

Symbol	Name	Designation/Explanation
V	Volts	Voltage (potential)
A	Amperes	Current
Hz	Hertz	Frequency (cycles per second)
W	Watt	Power
kg	Kilograms	Weight
min	Minutes	Time
s	Seconds	Time
Wh	Watt-hours	Battery capacity
Ah	Ampere-Hours	Battery capacity
Ø	Diameter	Size of drill bits, grinding wheels, etc.
n ₀	No load speed	Rotational speed, at no load
n	Rated speed	Maximum attainable speed
.../min	Revolutions or reciprocation per minute (rpm)	Revolutions, strokes, surface speed, orbits, etc. per minute
0	Off position	Zero speed, zero torque...
1,2,3,... I,II,III,	Selector settings	Speed, torque or position settings. Higher number means greater speed
	Infinitely variable selector with off	Speed is increasing from 0 setting
	Arrow	Action in the direction of arrow
	Alternating current (AC)	Type or a characteristic of current
	Direct current (DC)	Type or a characteristic of current
	Alternating or direct current (AC / DC)	Type or a characteristic of current
	Class II tool	Designates Double Insulated Construction tools.
	Earthing terminal	Grounding terminal
	Li-ion RBRC seal	Designates Li-ion battery recycling program

Symbol	Name	Designation/Explanation
	Read manual symbol	Alerts user to read manual
	Wear eye protection symbol	Always wear safety goggles or safety glasses with side shields and a full face shield when operating this product.
	Always operate with two hands	Alerts user to always operate with two hands
	Do not use the guard for cut-off operations	Alerts user not to use the guard for cut-off operations
	Warning symbol	Do not stare at operating lamp

SYMBOLS (CERTIFICATION INFORMATION)

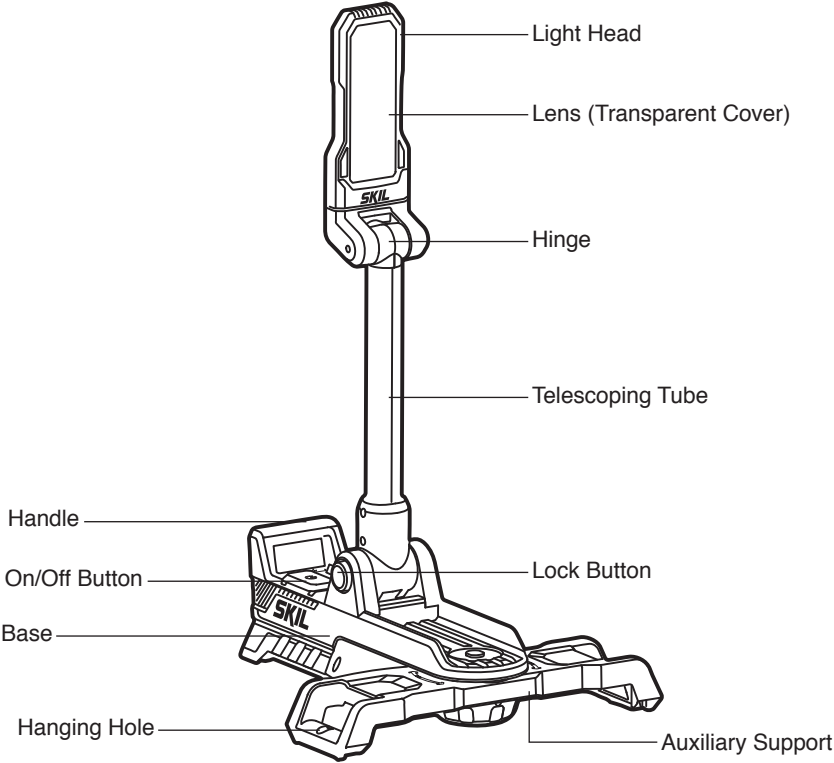
IMPORTANT: Some of the following symbols for certification information may be used on your tool. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the tool better and more safely.

	This symbol designates that this tool is listed by Underwriters Laboratories.
	This symbol designates that this component is recognized by Underwriters Laboratories.
	This symbol designates that this tool is listed by Underwriters Laboratories, to United States and Canadian Standards.
	This symbol designates that this tool is listed by the Canadian Standards Association.
	This symbol designates that this tool is listed by the Canadian Standards Association, to United States and Canadian Standards.
	This symbol designates that this tool is listed by the Intertek Testing Services, to United States and Canadian Standards.
	This symbol designates that this tool complies to NOM Mexican Standards.

GET TO KNOW YOUR COMPACT TOWER LIGHT

12V & 20V Multi-Volt Compact Tower Light

Fig. 1



SPECIFICATIONS

Rated Voltage	12 / 20 V d.c.
Luminous Flux (brightness):	2,500/1,000/200 Lumens
Light Head Range Pivot Vertically Angle	0° – 270° Pivot / -90° – 180° Swivel
Recommended Operating Temperature	14 – 104 °F (-10 – 40°C)
Recommended Storage Temperature	14 – 104 °F (-10 – 40°C)

OPERATING INSTRUCTIONS

⚠ WARNING To reduce the risk of fire, personal injury, and product damage due to a short circuit, never immerse your tool, battery pack or charger in fluid or allow a fluid to flow inside them. Corrosive or conductive fluids, such as seawater, certain industrial chemicals, and bleach or bleach-containing products, etc. can cause a short circuit.

⚠ WARNING If any parts are damaged or missing, do not operate this product until the parts are replaced. Use of this product with damaged or missing parts could result in serious personal injury.

⚠ WARNING Do not attempt to modify this tool or create accessories not recommended for use with this tool. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious injury.

⚠ WARNING To prevent accidental starting that could cause serious personal injury, always remove the battery pack from the light when assembling parts, making adjustments, cleaning, or performing maintenance.

This cordless multi-volt compact tower light must be used only with the battery packs and chargers listed below:

12V Battery Pack		Charger
2.0Ah	4.0Ah	
SKIL BY500101 SKIL BY519901	SKIL BY519801	SKIL QC535701 SKIL SC536501

20V Battery Pack				Charger
2.0Ah	2.5Ah	4.0Ah	5.0Ah	
SKIL BY519701 SKIL BY519702	SKIL BY519703	SKIL BY519601	SKIL BY519603	SKIL QC535801 SKIL SC536001 SKIL QC5359B-02 SKIL QC5358B-02

NOTICE: Please refer to the battery pack and charger manuals for detailed operating information.

To Attach/Detach Battery Pack (Fig. 2)

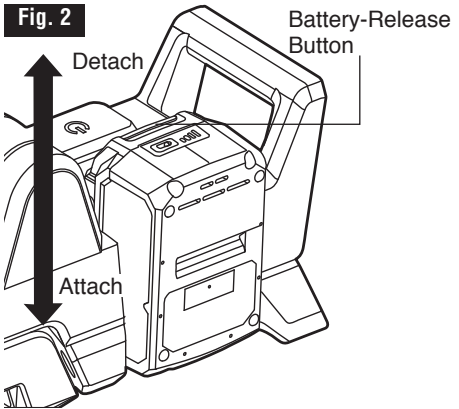
To attach the battery pack:

Align the raised rib on the batter pack with the grooves on the base of the light, and then slide the battery pack into the base.

NOTICE: Make sure that the latch on the battery pack snaps into place and that the battery pack is secured to the light before beginning operation.

To detach the battery pack:

Depress the battery-release button, located on the front of the battery pack, to release the battery pack. Pull the battery pack out and remove it from the light.



Three-Stage Brightness Adjustment Controlled by On/Off Button (Fig. 3)

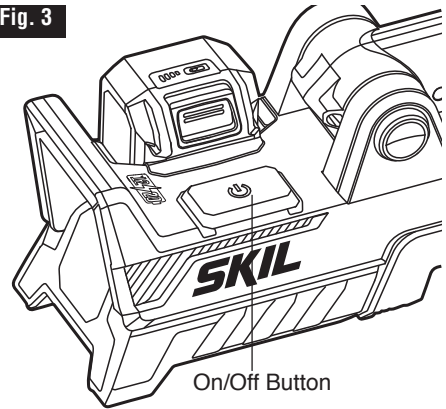
⚠ WARNING To reduce the risk of injury, do not look directly into the light when the light is on.

The light has a three-stage brightness adjustment, providing different light intensities for your operation.

- Press the On/Off button to turn on the light in the high brightness stage.
- Press the On/Off button again to change to the medium brightness stage.
- Press the On/Off button the third time to change to the low brightness stage.
- Press the fourth time to turn the light off.
- In any brightness stage, press and hold the On/Off button for 3 seconds to directly shut down the light.

NOTE: The light will flash slowly and then turn off when the battery pack charge is too low.

Fig. 3



To Adjust the Auxiliary Support

⚠ WARNING To reduce the risk of injury and damage, do not use the light on uneven or inclined surfaces.

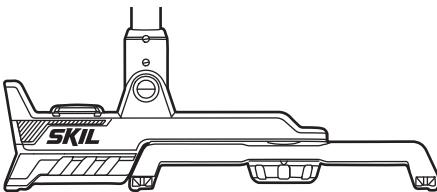
The light is equipped with an auxiliary support to improve the stability of the light.

The auxiliary support can be swiveled 360° and locked at 0° or 90° with a sound “click”. When using the light, please rotate the auxiliary support 90° to the left or right.

There are two hanging holes on each side of the auxiliary support. When using the light on an uneven surface or hanging on the wall, the auxiliary support can be secured by screws or nails.

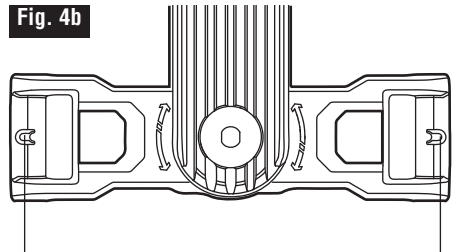
NOTICE: It is not recommended that users disassemble the auxiliary support. If the support is unstable, tighten the nut at the bottom of the auxiliary support.

Fig. 4a



0° Position

Fig. 4b



Hanging Holes

90° Position

To Adjust the Telescoping Tube (Fig. 5)

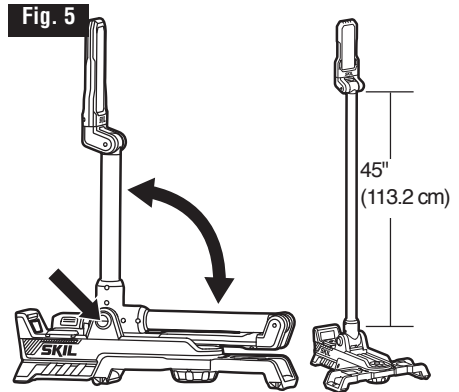
The telescoping tube can be extended for use or collapsed and folded for storage. The length of the fully extended tube is 45in. (113.2 cm).

To extend the telescoping tube

- Press the lock button and rotate the tube up to 90° until it locks in place.
- To adjust the height of the telescoping tube, just pull the tube up to a desired height.
- To lower the height, push the tube downward.

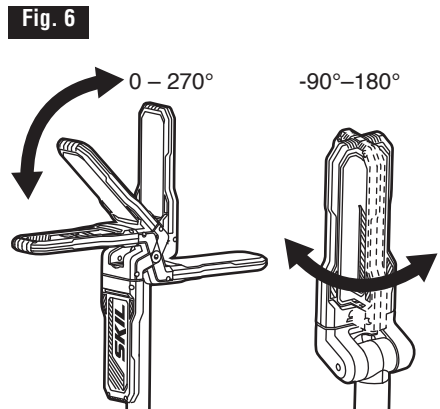
To fold the tube

- Collapse the telescoping tube down to its shortest length.
- Fold down the light head.
- Press the lock button and rotate the tube downward until it locks in place.



To Adjust the Light Head (Fig. 6)

The light head can be pivoted vertically 0°–270° or swiveled horizontally -90°–180° for maximum flexibility. Manually move the head to any position within its range. Do not force the head beyond that range.



MAINTENANCE

⚠ WARNING To avoid serious personal injury, always remove the battery pack from the light when cleaning or performing any maintenance.

Service

⚠ WARNING Preventive maintenance performed by unauthorized personnel may result in misplacing of internal wires and components which could cause a serious hazard. We recommend that all tool service be performed by a SKIL Factory Service Center or Authorized SKIL Service Station.

General Maintenance

⚠ WARNING When servicing, use only identical replacement parts. Use of any other parts could create a hazard or cause product damage.

Periodically inspect the entire product for damaged, missing, or loose parts such as screws, nuts, bolts, caps, etc. Tighten securely all fasteners and caps and do not operate this product until all missing or damaged parts are replaced. Please contact customer service or an authorized service center for assistance.

Cleaning

The light may be cleaned most effectively with compressed dry air.

⚠ WARNING Always wear safety goggles when cleaning with compressed air. Ventilation openings and switch levers must be kept clean and free of foreign matter. Do not attempt to clean by inserting pointed objects through openings.

⚠ WARNING Certain cleaning agents and solvents damage plastic parts. Some of these are: gasoline, carbon tetrachloride, chlorinated cleaning solvents, ammonia and household detergents that contain ammonia.

Storage

Store the light indoors in a place that is inaccessible to children. Keep away from corrosive agents.

TROUBLESHOOTING

Problem	Cause	Remedy
Tower light does not illuminate.	1. Battery pack charge is depleted. 2. Battery pack is too hot. 3. Battery pack is not installed properly. 4. Damaged on/off button.	1. Charge the battery pack. 2. Turn off the light and allow the battery pack to cool under air flow. 3. Confirm that the battery pack is locked and secured to the light. 4. Contact an Authorized SKIL Service Center or Service Station.
Light flashes slowly, then turns off.	1. Battery pack charge is depleted.	1. Charge the battery pack.

LIMITED WARRANTY FOR SKIL CONSUMER TOOLS

5 YEAR LIMITED WARRANTY- LEGAL

Chervon North America, Inc. ("Seller") warrants to the original purchaser only, that all SKIL consumer TOOLS will be free from defects in material or workmanship for a period of five years from date of purchase, if original purchaser registers the product within 30 days from purchase. BATTERIES AND CHARGERS are warranted for 2 years. Product registration can be completed online at www.Registermyskil.com. Original purchasers should also retain their receipt as proof of purchase. THE FIVE-YEAR WARRANTY PERIOD FOR TOOLS IS CONDITIONED ON REGISTRATION OF THE PRODUCT WITHIN 30 DAYS OF PURCHASE.

If original purchasers do not register their product within 30 days of purchase, the foregoing limited warranty will apply for a duration of three years for tools. All batteries and chargers will remain under the two-year limited warranty.

Notwithstanding the foregoing, if a SKIL consumer tool is used for industrial, professional, or commercial purposes, the foregoing warranty will apply for a duration of ninety days, regardless of registration.

SELLER'S SOLE OBLIGATION AND YOUR EXCLUSIVE REMEDY under this Limited Warranty and, to the extent permitted by law, any warranty or condition implied by law, shall be the repair or replacement of parts, without charge, which are defective in material or workmanship and which have not been misused, carelessly handled, or repaired by persons other than Seller or Authorized Service Station. To make a claim under this Limited Warranty, you must return the complete product, transportation prepaid, to any SKIL Factory Service Center or Authorized Service Station. For Authorized SKIL Power Tool Service Stations, please visit www.Registermyskil.com or call 1-877-SKIL-999 (1-877-754-5999).

THIS WARRANTY DOES NOT COVER ROUTINE MAINTENANCE PARTS AND CONSUMABLES THAT CAN WEAR OUT FROM NORMAL USE WITHIN THE WARRANTY PERIOD, INCLUDING BLADES, TRIMMER HEADS, CHAIN BARS, SAW CHAINS, BELTS, SCRAPER BARS, AND BLOWER NOZZLES.

ANY IMPLIED WARRANTIES APPLICABLE TO A PRODUCT SHALL BE LIMITED IN DURATION EQUAL TO THE DURATION OF THE EXPRESS WARRANTIES APPLICABLE TO SUCH PRODUCT, AS SET FORTH IN THE FIRST PARAGRAPH ABOVE. SOME STATES IN THE U.S., SOME CANADIAN PROVINCES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY DOES NOT COVER THE DAMAGE RESULTING FROM MODIFICATION, ALTERATION, OR UNAUTHORIZED REPAIR.

IN NO EVENT SHALL SELLER BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LIABILITY FOR LOSS OF PROFITS) ARISING FROM THE SALE OR USE OF THIS PRODUCT. SOME STATES IN THE U.S. AND SOME CANADIAN PROVINCES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

THIS LIMITED WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE IN THE U.S., PROVINCE TO PROVINCE IN CANADA AND FROM COUNTRY TO COUNTRY. THIS LIMITED WARRANTY APPLIES ONLY TO PRODUCTS SOLD WITHIN THE UNITED STATES OF AMERICA, CANADA AND THE COMMONWEALTH OF PUERTO RICO. FOR WARRANTY COVERAGE WITHIN OTHER COUNTRIES, CONTACT YOUR LOCAL SKIL DEALER OR IMPORTER.

© Chervon North America, 1203 E. Warrenville Rd, Naperville, IL 60563.

TABLE DES MATIÈRES

Avertissements importants pour la sécurité17

Mise en garde de la FCC.18

Symboles 19-22

Familiarisez-vous avec votre tour d'éclairage compacte23

Spécifications23

Instructions pour l'utilisation. 24-27

Maintenance.28

Recherche de la cause des problèmes29

Garantie limitée des outils grand public SKIL30

AVERTISSEMENTS IMPORTANTS POUR LA SÉCURITÉ

⚠ AVERTISSEMENT Lisez tous les avertissements relatifs à la sécurité, ainsi que toutes les instructions, les illustrations et les spécifications fournies avec cet outil. Le non-respect de toutes les instructions figurant ci-après pourrait causer un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

Prévenez une mise en marche accidentelle. Assurez-vous que l'interrupteur est dans la position d'arrêt avant de le connecter au bloc-piles, ou de soulever ou de transporter votre équipement. Le fait de transporter un équipement électrique avec le doigt sur l'interrupteur ou de le mettre sous tension avec l'interrupteur en position de marche invite les accidents.

Débranchez le bloc-piles de votre équipement avant d'y apporter de quelconques modifications, de changer des accessoires ou de ranger cet équipement. De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'équipement.

N'orientez pas le faisceau lumineux vers des personnes ou vers des animaux, et ne regardez pas la source du faisceau lumineux vous-même – pas même depuis un endroit éloigné. Ceci pourrait causer de graves blessures aux yeux.

N'utilisez pas ce luminaire dans une atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. La chaleur pourrait mettre le feu à de la poussière ou à des vapeurs.

Ne rechargez cet équipement qu'avec le chargeur indiqué par le fabricant. Un chargeur qui est approprié pour un type de bloc-piles pourrait créer un risque d'incendie quand il est utilisé avec un autre bloc-piles.

Utilisez votre outil exclusivement avec des blocs-piles conçus spécifiquement pour celui-ci. L'emploi de tout autre bloc-piles risquerait de causer des blessures et un incendie.

Lorsque le bloc-piles n'est pas utilisé, gardez-le à une distance suffisante des autres objets en métal, comme des trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres petits objets en métal qui pourraient établir une connexion entre une borne et une autre. Le court-circuitage des bornes d'une pile pourrait causer des brûlures ou un incendie.

Dans des conditions d'utilisation abusives, du liquide pourrait être éjecté de la pile; évitez tout contact avec ce liquide. En cas de contact accidentel, lavez avec de l'eau. En cas de contact de liquide avec les yeux, consultez un professionnel de santé. Tout liquide éjecté d'une pile peut causer de l'irritation ou des brûlures.

N'utilisez pas un bloc-piles ou un équipement qui est endommagé ou qui a été modifié. Des piles endommagées ou modifiées peuvent se comporter de façon imprévisible et causer un incendie, une explosion ou des blessures.

N'exposez pas un bloc-piles ou un équipement électrique à un incendie ou à une température excessive. L'exposition à un feu ou à une température supérieure à 130° C / 265° F pourrait causer une explosion.

Suivez toutes les instructions relatives à la charge et ne chargez pas le bloc-piles ou l'équipement en dehors de la plage de température indiquée dans les instructions.

Une charge dans des conditions inappropriées ou à des températures en dehors de la plage spécifiée pourrait endommager les piles et augmenter le risque d'incendie.

Faites entretenir votre produit par un réparateur compétent n'utilisant que des pièces de rechange identiques. Ceci assurera le maintien de la sécurité du produit.

Ne modifiez pas et ne tentez pas de réparer cet équipement ou le bloc-piles, sauf conformément à ce qui est indiqué dans les instructions d'entretien et d'utilisation.

Pour réduire le risque de blessure, une supervision attentive est nécessaire lorsqu'un produit est utilisé à proximité d'enfants.

Ne touchez pas de pièces très chaudes.

N'utilisez que les attachements recommandés ou vendus par le fabricant.

N'utilisez pas ce luminaire sous la pluie.

Pour réduire le risque de choc électrique, n'immergez pas ce luminaire dans de l'eau ou dans tout autre liquide.

Ne le placez pas et ne le rangez pas dans un endroit où il pourrait tomber ou être attiré dans une baignoire, dans un lavabo ou dans un évier.

Pour réduire le risque de blessure, ne fixez pas des yeux la lampe allumée. Ceci pourrait causer de graves blessures aux yeux.

N'utilisez pas l'aimant pour un montage horizontal en hauteur.

Ne touchez pas une lentille très chaude pour réduire le risque de brûlure.

Pour réduire le risque d'incendie, maintenez-la à bonne distance de tous matériaux combustibles pendant son fonctionnement.

MISE EN GARDE DE LA FCC

1. Cet appareil est conforme à la partie 15 des règlements de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :
 - (1) Cet appareil ne doit provoquer aucune interférence nuisible.
 - (2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris des interférences susceptibles de causer un fonctionnement non désiré.
2. Les modifications non autorisées expressément par la partie responsable de la conformité peuvent annuler le droit de l'utilisateur de se servir de cet appareil.

REMARQUE : Cet équipement a été testé et a été déclaré conforme aux restrictions pour dispositifs numériques de classe B en vertu de la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans un environnement résidentiel. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer une interférence nuisible aux radiocommunications. Cependant, tout risque d'interférence ne peut être totalement exclu. S'il constate des interférences lors de la réception d'émissions de radio ou de télévision (il suffit, pour le vérifier, d'allumer et d'éteindre successivement l'appareil), l'utilisateur devra prendre les mesures nécessaires pour les éliminer. À cette fin, il devra :

- réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice;
- accroître la distance entre l'appareil et le récepteur;
- brancher l'appareil sur une prise de courant appartenant à un autre circuit que celui du récepteur;
- obtenir de l'aide auprès du détaillant ou d'un technicien en radio ou en télévision expérimenté.

 DANGER Les personnes qui portent des dispositifs électroniques, comme un stimulateur cardiaque, doivent consulter leur médecin avant d'utiliser l'appareil. L'utilisation d'équipement électrique à proximité d'un stimulateur cardiaque peut causer des interférences et l'arrêt du stimulateur.

SYMBOLES

Symboles de sécurité

L'objectif des symboles de sécurité est d'attirer votre attention sur les dangers potentiels. Vous devez examiner attentivement et bien comprendre les symboles de sécurité et les explications qui les accompagnent. Les symboles d'avertissement en tant que tels n'éliminent pas le danger. Les consignes et les avertissements qui y sont associés ne remplacent en aucun cas les mesures préventives adéquates.

⚠ AVERTISSEMENT Avant d'utiliser cet appareil, assurez-vous de lire et de comprendre toutes les consignes de sécurité présentées dans le présent guide d'utilisation, notamment toutes les consignes de sécurité indiquées par « **DANGER** », « **AVERTISSEMENT** » et « **ATTENTION** ». Le fait de ne pas respecter toutes les consignes de sécurité ci-dessous peut causer un choc électrique, un incendie ou des blessures graves.

Les définitions ci-dessous décrivent le degré de gravité pour chaque mot-indicateur. Veuillez vous assurer de lire ce manuel et de prêter attention à ces symboles.	
	Voici le pictogramme d'alerte de sécurité. Il sert à vous indiquer les risques potentiels de blessures. Respectez toutes les consignes de sécurité associées à ce pictogramme pour éviter les risques de blessures ou de mort.
	DANGER indique un danger imminent qui, s'il n'est pas évité, causera des blessures graves ou la mort.
	AVERTISSEMENT indique un risque pouvant entraîner des blessures graves ou la mort s'il n'est pas prévenu.
	ATTENTION, utilisée avec le symbole d'alerte de sécurité, indique un risque potentiel qui, s'il n'est pas éliminé, provoquera des blessures mineures ou moyennement graves.

Messages d'information et de prévention des dommages

Ces messages fournissent à l'utilisateur de l'information et des consignes importantes. Les ignorer pourrait occasionner des dommages à l'équipement ou d'autres dommages matériels. Le mot « **REMARQUE** » précède chaque message, comme dans l'exemple ci-dessous : **REMARQUE** : Ne pas suivre ces consignes pourrait occasionner des dommages à l'équipement ou d'autres dommages matériels.

SYMBOLES (SUITE)

IMPORTANT : Les symboles suivants peuvent figurer sur votre outil. Familiarisez-vous avec eux et apprenez leur signification. En comprenant ces symboles, vous serez en mesure de faire fonctionner cet outil de façon adéquate et sécuritaire.

Symbole	Nom	Forme au long et explication
V	Volts	Tension (possible)
A	Ampère	Courant
Hz	Hertz	Fréquence (cycles par seconde)
W	Watt	Puissance
kg	Kilogrammes	Poids
min	Minutes	Durée
s	Secondes	Durée
Wh	Wattheures	Capacité de la pile
Ah	Ampères-heures	Capacité de la pile
Ø	Diamètre	Taille des forets, des meules, etc.
n ₀	Vitesse à vide	Vitesse de rotation à vide
n	Vitesse nominale	Vitesse maximale atteignable
.../min	Tours ou va-et-vient par minute	Tours, coups, vitesse périphérique, de la course, etc. par minute
0	Position d'arrêt	Vitesse nulle, couple nul...
1,2,3,... I,II,III,	Réglages du sélecteur	Réglages de vitesse, de couple ou de position. Plus le chiffre est élevé, plus la vitesse est rapide
	Sélecteur à réglages infinis avec mode d'arrêt	La vitesse augmente à partir du réglage 0
	Flèche	L'activation se fait dans le sens de la flèche
	Courant alternatif	Type de courant ou caractéristique de courant
	Courant continu	Type de courant ou caractéristique de courant
	Courant alternatif ou continu	Type de courant ou caractéristique de courant
	Appareil de classe II	Désigne les outils de construction à double isolation.
	Borne de mise à la terre	Borne de mise à la terre

Symbole	Nom	Forme au long et explication
	Sceau du programme de recyclage des piles au lithium-ion	Désigne le programme de recyclage des piles au lithium-ion
	Symbole de lecture du manuel	Invite l'utilisateur à lire le manuel
	Symbole du port de lunettes de sécurité	Invite l'utilisateur à porter des lunettes de sécurité
	Utilisez toujours les deux mains.	Alerte l'utilisateur pour lui demander de toujours tenir l'outil avec les deux mains.
	N'utilisez pas le dispositif de protection pour les opérations de tronçonnage.	Alerte l'utilisateur pour lui demander de ne pas utiliser le dispositif de protection pour les opérations de tronçonnage.
	Symbole d'avertissement	Ne pas regarder la lampe de commande

SYMBOLES (RENSEIGNEMENTS EN MATIÈRE D'HOMOLOGATION)

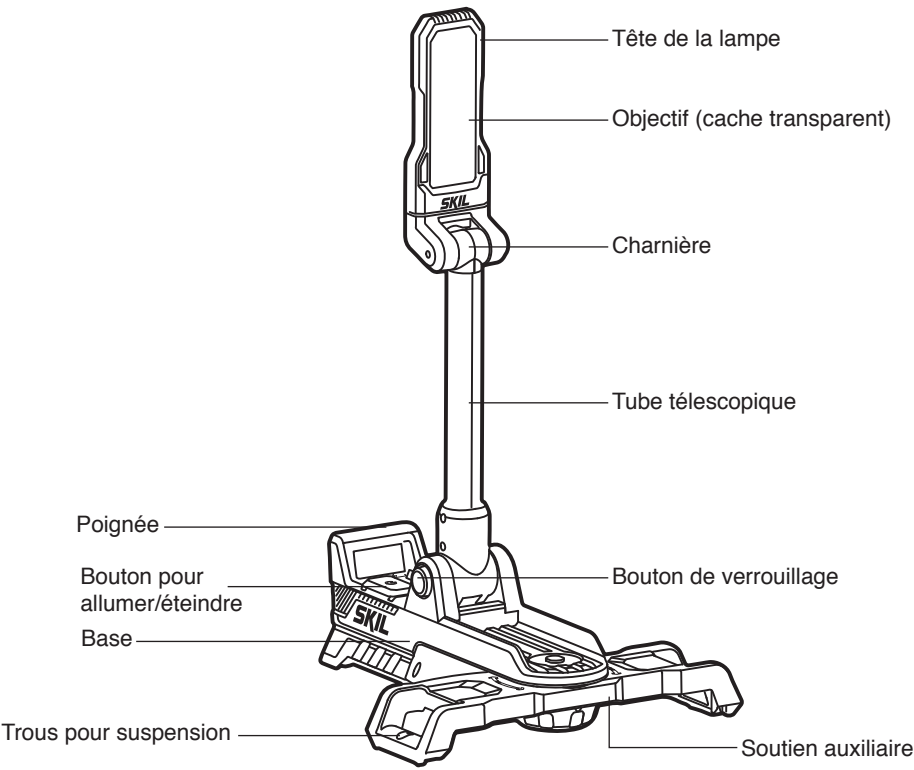
IMPORTANT : Certains des symboles suivants, qui fournissent des renseignements en matière d'homologation, peuvent figurer sur l'outil. Familiarisez-vous avec eux et apprenez leur signification. En comprenant ces symboles, vous serez en mesure de faire fonctionner cet outil de façon adéquate et sécuritaire.

	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par Underwriters Laboratories.
	Ce symbole indique que cet outil est reconnu par Underwriters Laboratories.
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par Underwriters Laboratories, selon les normes américaines et canadiennes.
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par l'Association canadienne de normalisation.
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par l'Association canadienne de normalisation et qu'il est conforme aux normes américaines et canadiennes.
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par Intertek Testing et qu'il est conforme aux normes américaines et canadiennes.
	Ce symbole indique que cet outil est conforme aux normes mexicaines officielles (NOM).

FAMILIARISEZ-VOUS AVEC VOTRE TOUR D'ÉCLAIRAGE COMPACTE

Tour d'éclairage compacte Multi-Volt de 12 V & 20 V

Fig. 1



SPÉCIFICATIONS

Tension nominale	12/20 V c.c.
Flux lumineux (luminosité) :	2 500 / 1 000 / 200 lumens
Portée de la tête d'éclairage pivotante à inclinaison verticale	Pivote entre 0° et 270° / Tourne entre -90° et 180°
Température de fonctionnement recommandée	-10 – 40° C / 14 – 104° F
Température de stockage recommandée	-10 – 40° C / 14 – 104° F

MODE D'EMPLOI

⚠ AVERTISSEMENT Pour réduire les risques d'incendie, de blessures corporelles et de détérioration de l'outil découlant d'un court-circuit, ne plongez jamais l'outil, le bloc-piles ou le chargeur dans un liquide et ne laissez aucun liquide s'écouler sur ceux-ci. Les liquides corrosifs ou conducteurs, tels que l'eau de mer, certains produits chimiques industriels, l'eau de Javel, les produits contenant de l'eau de Javel, etc., peuvent causer un court-circuit.

⚠ AVERTISSEMENT S'il y a des pièces manquantes ou endommagées, ne tentez pas d'utiliser cet appareil tant que ces pièces n'auront pas été remplacées. L'utilisation de cet appareil avec des pièces endommagées ou manquantes peut causer des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT Ne tentez pas de modifier cet outil multifonction ou de créer des accessoires qui ne sont pas recommandés pour cet outil multifonction. Toute modification est considérée comme un usage inapproprié et pourrait occasionner des risques allant jusqu'à des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT Pour empêcher tout démarrage accidentel qui pourrait causer une blessure grave, retirez toujours le bloc-piles de ce luminaire lorsque vous effectuez le montage de pièces, des réglages ou le nettoyage du produit, ou lorsque vous effectuez une opération de maintenance.

Cette tour d'éclairage multi-volt sans fil ne doit être utilisée qu'avec les blocs-piles et les chargeurs indiqués ci-dessous :

12V Bloc-pile				Chargeur
2.0Ah		4.0Ah		
SKIL BY500101 SKIL BY519901		SKIL BY519801		SKIL QC535701 SKIL SC536501

20V Bloc-pile				Chargeur
2.0Ah	2.5Ah	4.0Ah	5.0Ah	
SKIL BY519701 SKIL BY519702	SKIL BY519703	SKIL BY519601	SKIL BY519603	SKIL QC535801 SKIL SC536001 SKIL QC5359B-02 SKIL QC5358B-02

REMARQUE : Veuillez consulter le manuel relatif aux blocs-piles et aux chargeurs pour davantage de détails au sujet du fonctionnement de l'outil.

Pour attacher/détacher le bloc-piles (Fig. 2)

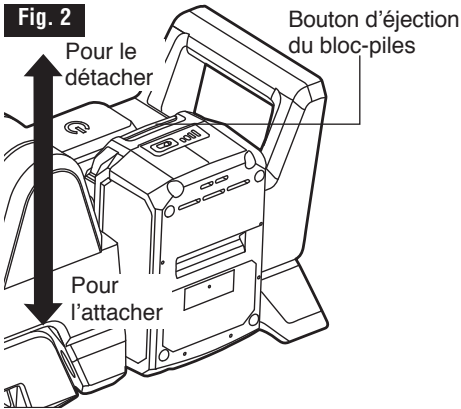
Pour attacher le bloc-piles :

Alignez la nervure surélevée du bloc-piles sur les rainures de la base du luminaire, puis faites glisser le bloc-piles sur la base.

AVIS : Assurez-vous que le loquet de verrouillage du bloc-piles se met bien en place et que le bloc-piles est bien assujéti au luminaire avant de commencer à l'utiliser.

Pour détacher le bloc-piles :

Appuyez sur le bouton d'éjection du bloc-piles, qui est situé à l'avant du bloc-piles, pour éjecter le bloc-piles. Tirez sur le bloc-piles pour le faire sortir et retirez-le du luminaire.



Réglage de la luminosité à trois niveaux contrôlés par le bouton de mise sous tension/hors tension (Fig. 3)

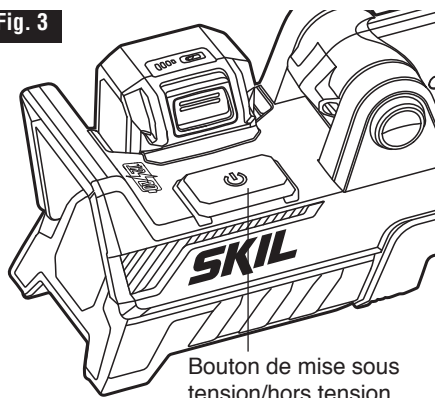
Fig. 3

⚠ AVERTISSEMENT Pour réduire le risque de blessure, ne regardez pas directement dans la lumière lorsque celle-ci est allumée.

Votre luminaire est pourvu d'un mécanisme de réglage de l'intensité lumineuse en deux étapes qui vous permet de fournir des intensités lumineuses différentes en fonction de vos besoins.

- Appuyez sur le bouton de mise sous tension/hors tension pour allumer la lumière au niveau de luminosité élevé.
- Appuyez à nouveau sur le bouton de mise sous tension/hors tension pour passer au niveau de luminosité intermédiaire.
- Appuyez une troisième fois sur le bouton de mise sous tension/hors tension pour passer au niveau de luminosité bas.
- Appuyez une quatrième fois pour éteindre la lumière.
- Quel que soit le niveau de luminosité, appuyez sur le bouton de mise sous tension/hors tension et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour éteindre directement la lumière.

REMARQUE : La lumière clignote lentement, puis elle s'éteint lorsque la charge du bloc-piles est trop faible.



Bouton de mise sous tension/hors tension

Pour régler le support auxiliaire



AVERTISSEMENT Pour réduire les risques de blessures et de dommages, n'utilisez pas la lampe sur des surfaces inégales ou inclinées.

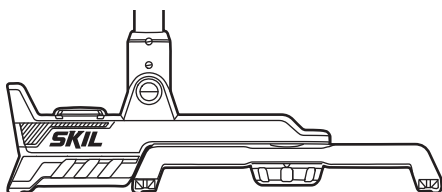
La lumière est équipée d'un support auxiliaire pour améliorer la stabilité de l'éclairage.

Le support auxiliaire peut pivoter sur 360° et être verrouillé à 0° ou 90° avec un déclic. Lorsque vous utilisez la lampe, veuillez faire pivoter le support auxiliaire de 90° vers la gauche ou la droite.

Il y a deux trous pour suspension de chaque côté du support auxiliaire. Lorsque la lampe est utilisée sur une surface irrégulière ou accrochée au mur, le support auxiliaire peut être fixé en place par des vis ou des clous.

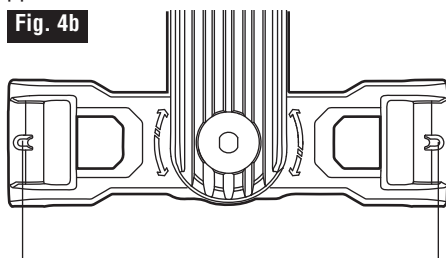
AVIS : Il n'est pas recommandé aux utilisateurs de démonter le support auxiliaire. Si le support est instable, serrez l'écrou au bas du support auxiliaire.

Fig. 4a



Position à 0°

Fig. 4b



Trous pour suspension

Position à 90°

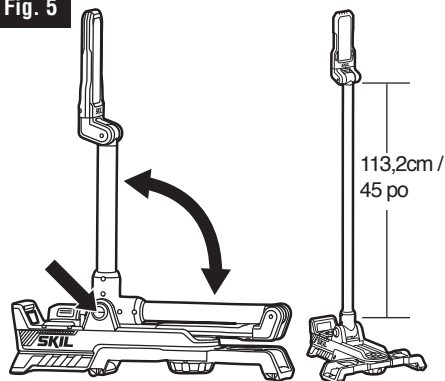
Réglage du tube télescopique (Fig. 5)

Le tube télescopique peut être déployé pour être utilisé, ou rétracté et plié pour être rangé. La longueur du tube entièrement déployé est de 113,2 cm / 45 po.

Extension du tube télescopique

- Appuyez sur le bouton de verrouillage et tournez le tube jusqu'à 90°, jusqu'à ce qu'il se verrouille en place.
- Pour régler la hauteur du tube télescopique, il suffit de tirer le tube vers le haut jusqu'à la hauteur souhaitée.
- Pour abaisser la hauteur, poussez le tube vers le bas.

Fig. 5



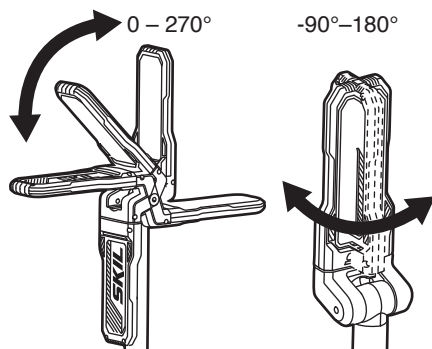
Repli du tube

- Rétractez le tube télescopique jusqu'à ce qu'il soit le plus court possible.
- Rabattez la tête de la lampe.
- Appuyez sur le bouton de verrouillage et faites tourner le tube vers le bas jusqu'à ce qu'il se verrouille en place.

Réglage de la tête d'éclairage (Fig. 6)

La tête d'éclairage peut être pivotée verticalement entre 0° et 270° ou pivotée horizontalement entre -90° et -180° pour assurer une flexibilité maximale. Déplacez manuellement la tête jusqu'à n'importe quelle position dans la plage possible. Ne forcez pas la tête au-delà des limites indiquées ci-dessus.

Fig. 6



MAINTENANCE

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures graves, retirez toujours le bloc-piles du luminaire lorsque vous le nettoyez ou quand vous effectuez des travaux de maintenance.

Entretien

⚠ AVERTISSEMENT

L'entretien préventif effectué par une personne non autorisée peut avoir comme résultat de déplacer les fils et les composants internes de l'outil, ce qui pourrait constituer un grave danger. Nous recommandons que tout entretien de l'outil soit effectué à un centre de service de l'usine de SKIL ou à un centre de service autorisé par SKIL.

Maintenance générale

⚠ AVERTISSEMENT

Lors de toute réparation, n'utilisez que des pièces de rechange identiques. L'utilisation de toutes autres pièces de rechange pourrait créer un danger ou endommager le produit.

Inspectez périodiquement l'intégralité du produit pour vous assurer qu'il n'y a pas de pièces endommagées, manquantes ou desserrées comme des vis, des écrous, des boulons, des capuchons, etc. Serrez à fond tous les dispositifs de fixation et capuchons, et ne vous servez pas de ce produit avant que toutes les pièces manquantes ou endommagées aient été remplacées. Veuillez contacter le service à la clientèle ou un centre de service après-vente agréé pour obtenir de l'assistance.

Nettoyage

La façon la plus efficace de nettoyer la lampe est en utilisant un jet d'air comprimé sec.

⚠ AVERTISSEMENT

Portez toujours des lunettes de sécurité lorsque vous nettoyez la lampe avec de l'air comprimé. Les ouvertures de ventilation et les leviers de l'interrupteur doivent être gardés propres et ne doivent être obstrués par aucun corps étranger. Ne tentez pas de les nettoyer en insérant des objets pointus à travers les ouvertures.

⚠ AVERTISSEMENT

Certains agents de nettoyage et solvants peuvent endommager les pièces en plastique. Citons notamment : l'essence, le tétrachlorure de carbone, les solvants de nettoyage chlorés, l'ammoniac et les détergents ménagers contenant de l'ammoniac.

Rangement

Rangez l'outil à l'intérieur dans un endroit inaccessible aux enfants. Rangez-le à l'écart des agents corrosifs.

RECHERCHE DE LA CAUSE DES PROBLÈMES

Problème	Cause	Remède
La tour d'éclairage ne s'allume pas.	1. Le bloc-pile est complètement déchargé. 2. Le bloc-piles est trop chaud . 3. Le bloc-piles n'a pas été installé correctement. 4. Le bouton de mise sous tension/ hors tension est endommagé.	1. Chargez le bloc-piles. 2. Éteignez la lampe et laissez le bloc-piles refroidir sous un jet d'air comprimé. 3. Confirmez que le bloc-piles est verrouillé et qu'il est bien attaché au luminaire. 4. Contactez un centre de service client ou un centre de service après-vente SKIL agréé.
La lumière clignote lentement, puis elle s'éteint.	1. Le bloc-pile est complètement déchargé.	1. Chargez le bloc-piles.

GARANTIE LIMITÉE DE L'OUTIL SKIL

GARANTIE LIMITÉE DE 5 ANS

Chervon North America, Inc. (le « vendeur ») garantit à l'acheteur initial seulement que tous les OUTILS SKIL destinés à un usage résidentiel seront exempts de défauts de matériaux ou de fabrication pour une période de cinq ans à compter de la date d'achat si l'acheteur initial enregistre l'article dans les 30 jours suivant la date d'achat. LES PILES ET LES CHARGEURS sont garantis pour une période de 2 ans. L'enregistrement de l'article peut être effectué en ligne au www.Registermyskil.com. De plus, nous recommandons aux acheteurs initiaux de conserver leur reçu comme preuve d'achat. LA PÉRIODE DE GARANTIE DE CINQ ANS SUR LES OUTILS EST CONDITIONNELLE À L'ENREGISTREMENT DE L'ARTICLE DANS LES 30 JOURS SUIVANT LA DATE D'ACHAT. Si les acheteurs initiaux n'enregistrent pas leur article dans le délai prévu, la garantie limitée sur les outils électriques susmentionnée ne s'appliquera que pour une période de trois ans. Toutes les piles et tous les chargeurs demeureront couverts par la garantie limitée de deux ans.

Nonobstant les dispositions précédentes, si un outil SKIL destiné à un usage résidentiel est utilisé à des fins industrielles, professionnelles ou commerciales, la garantie susmentionnée ne s'appliquera que pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours, que l'article ait été enregistré ou non.

LA SEULE OBLIGATION DU VENDEUR ET VOTRE RECOURS EXCLUSIF au titre de cette garantie limitée et, dans les limites permises par la loi, de toute garantie ou condition prévue par la loi, est la réparation ou le remplacement, sans frais, des pièces qui présentent un défaut matériel ou de fabrication, qui n'ont pas fait l'objet d'un usage abusif ou inapproprié et qui n'ont pas été réparées par des personnes autres que le vendeur ou un technicien d'un centre de service autorisé. Pour effectuer une réclamation au titre de la présente garantie limitée, vous devez retourner, port payé, l'article en entier à un centre de service de l'usine de SKIL ou à un centre de service autorisé. Pour communiquer avec un centre de service autorisé de SKIL Power Tools, veuillez visiter le www.Registermyskil.com ou composer le 1 877 SKIL-999 (1 877 754-5999).

CETTE GARANTIE LIMITÉE NE S'APPLIQUE PAS AUX ACCESSOIRES TELS QUE LES LAMES DE SCIE CIRCULAIRE, LES FORETS, LES FRAISES À TOUPIE, LES LAMES DE SCIE SAUTEUSE, LES COURROIES DE PONÇAGE, LES MEULES ET LES AUTRES ACCESSOIRES CONNEXES.

TOUTE GARANTIE IMPLICITE APPLICABLE À UN ARTICLE EST LIMITÉE À UNE DURÉE ÉGALE À LA DURÉE DES GARANTIES EXPRESSES APPLICABLES À UN TEL ARTICLE, COMME IL EST INDIQUÉ AU PREMIER PARAGRAPHE DE CETTE GARANTIE. CERTAINS ÉTATS DES ÉTATS-UNIS ET CERTAINES PROVINCES DU CANADA NE PERMETTENT PAS DE LIMITATIONS QUANT À LA DURÉE DES GARANTIES IMPLICITES, DE SORTE QUE LES LIMITATIONS INDIQUÉES CI-DESSUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS.

LE VENDEUR NE SERA EN AUCUN CAS TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS (Y COMPRIS, SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER, DES PERTES DE PROFIT) RÉSULTANT DE LA VENTE OU DE L'USAGE DE CET ARTICLE. CERTAINS ÉTATS DES ÉTATS-UNIS ET CERTAINES PROVINCES DU CANADA NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS, DE SORTE QUE LA LIMITATION OU L'EXCLUSION SUSMENTIONNÉE POURRAIT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS.

CETTE GARANTIE LIMITÉE VOUS CONFÈRE DES DROITS PRÉCIS. IL EST POSSIBLE QUE VOUS DISPOSIEZ ÉGALEMENT D'AUTRES DROITS, QUI VARIENT D'UN ÉTAT, D'UNE PROVINCE OU D'UN PAYS À L'AUTRE.

ÍNDICE

Advertencias de seguridad importantes	32-33
Precaución de la FCC	33
Symbols	34-37
Familiarícese con su luz tipo torre compacta.	38
Especificaciones	38
Instrucciones de utilización	39-42
Mantenimiento	43
Resolución de problemas	44
Garantía Limitada de Herramientas de Consumo SKIL	45

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES



ADVERTENCIA

Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones suministradas con este aparato eléctrico. Es posible que si no se siguen todas las instrucciones que se indican a continuación el resultado sea descargas eléctricas, incendio y/o lesiones graves.

Prevenga los arranques accidentales. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar el aparato eléctrico a un paquete de batería, levantarlo o transportarlo. Si se transporta el aparato eléctrico con el dedo en el interruptor o si se suministra corriente a aparatos eléctricos que tengan el interruptor en la posición de encendido, se invita a que se produzcan accidentes.

Desconecte el paquete de batería del aparato eléctrico antes de hacer cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenar el aparato eléctrico. Dichas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de arrancar accidentalmente el aparato eléctrico.

No dirija el rayo de luz hacia personas o animales domésticos y evite mirar fijamente a la luz incluso desde lejos. Se podrían producir lesiones oculares graves.

No utilice esta luz en atmósferas explosivas, tales como las existentes en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. La luz genera calor, el cual es posible que incendie los polvos o los vapores.

Recargue los paquetes de batería solo con el cargador especificado por el fabricante. Es posible que un cargador que sea adecuado para un tipo de paquete de batería cree un riesgo de incendio cuando se utilice con otro paquete de batería.

Utilice los aparatos eléctricos solo con los paquetes de batería designados específicamente. Es posible que el uso de cualquier otro paquete de batería cree un riesgo de lesiones e incendio.

Cuando el paquete de batería no se esté utilizando, manténgalo alejado de otros objetos metálicos, tales como clips sujetapapeles, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños, que puedan hacer una conexión de un terminal al otro. Si se cortocircuitan juntos los terminales de la batería es posible que se causen quemaduras o un incendio.

En condiciones abusivas es posible que se expulse líquido de la batería; evite el contacto. Si se produce contacto accidentalmente, enjuáguese con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, obtenga además ayuda médica. Es posible que el líquido expulsado de la batería cause irritación o quemaduras.

No utilice un paquete de batería o un aparato eléctrico que esté dañado o modificado. Es posible que las baterías dañadas o modificadas exhiban un comportamiento imprevisible que cause incendio, explosión o riesgo de lesiones.

No exponga un paquete de batería o un aparato eléctrico a un fuego o a una temperatura excesiva. Es posible que la exposición a un fuego o a una temperatura superior a 265 °F (130 °C) cause una explosión.

Siga todas las instrucciones de carga y no cargue el paquete de batería ni el aparato eléctrico fuera del intervalo de temperatura especificado en las instrucciones. Es posible que la realización de la carga de manera inadecuada o a temperaturas que estén fuera del intervalo especificado dañe la batería y aumente el riesgo de incendio.

Haga que el servicio de ajustes y reparaciones sea realizado por un técnico de reparaciones calificado que utilice únicamente piezas de repuesto idénticas. Esto garantizará que se mantenga la seguridad del producto.

No modifique ni intente reparar el aparato eléctrico o el paquete de batería, excepto tal y como se indique en las instrucciones de uso y cuidado.

Para reducir el riesgo de lesiones, se necesita supervisión estrecha cuando se utilice un producto cerca de niños.

No entre en contacto con piezas calientes.

Utilice solo aditamentos recomendados o vendidos por el fabricante.

No utilice la unidad en la lluvia.

Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, no ponga el aparato eléctrico en agua u otro líquido.

No ponga ni almacene el aparato eléctrico donde pueda caer o ser jalado a una tina o un lavamanos o fregadero.

Para reducir el riesgo de lesiones, no mire fijamente a la lámpara cuando esté en funcionamiento. Se podrían producir lesiones oculares graves.

No utilice el imán para montar la luz en posición horizontal por encima de la cabeza.

Para reducir el riesgo de quemaduras, no toque el lente caliente.

Para reducir el riesgo de incendio, mantenga la unidad alejada de los materiales combustibles mientras se esté utilizando.

PRECAUCIÓN DE LA FCC

1. Este dispositivo cumple con la sección 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:
 - (1) Este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial.
 - (2) Este dispositivo deberá aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que pudiese causar un funcionamiento no deseado.
2. Los cambios o modificaciones que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.

NOTA: este equipo ha sido probado y se ha verificado que cumple los límites para un dispositivo digital clase B, conforme a la sección 15 de las reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no se producirán interferencias en una instalación en particular. Si este equipo genera una interferencia perjudicial para la recepción de radio o televisión, que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia con una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena de recepción.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente de un circuito distinto al que usa el receptor.
- Solicitar ayuda al distribuidor o a un técnico con experiencia en radio/TV.

 PELIGRO Las personas con dispositivos electrónicos, como marcapasos, deben consultar a su médico antes de usar este producto. El funcionamiento del equipo eléctrico en proximidad de un marcapasos cardíaco puede causar interferencias o hacer que el marcapasos falle.

SÍMBOLOS

Símbolos de seguridad

El objetivo de los símbolos de seguridad es captar su atención ante posibles peligros. Los símbolos de seguridad y las explicaciones que se dan merecen su atención y comprensión cuidadosa. Las advertencias del símbolo no eliminan por sí mismas ningún peligro. Las instrucciones y advertencias incluidas no sustituyen las medidas adecuadas de prevención de accidentes.

⚠ ADVERTENCIA asegúrese de leer y de comprender todas las instrucciones de seguridad en este manual del propietario, incluidos todos los símbolos de alerta de seguridad como **“PELIGRO”**, **“ADVERTENCIA”** y **“PRECAUCIÓN”** antes de usar este equipo. El incumplimiento de las siguientes instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones personales graves.

Las definiciones que se ofrecen a continuación describen el nivel de gravedad de cada símbolo. Lea el manual y preste atención a dichos símbolos.	
	Este es el símbolo de advertencia de seguridad. Se utiliza para advertirlo de los peligros de posibles lesiones personales. Cumpla con todos los mensajes de seguridad a continuación de este símbolo para evitar posibles lesiones o consecuencias fatales.
	PELIGRO indica una situación de peligro que, de no evitarse, ocasionará la muerte o lesiones graves.
	ADVERTENCIA indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, puede ocasionar la muerte o lesiones graves.
	PRECAUCIÓN, se usa con el símbolo de advertencia de seguridad e indica una situación peligrosa que, de no evitarse, puede causar lesiones menores o moderadas.

Mensajes de prevención de daños e información

Estos mensajes informan al usuario sobre informaciones y/o instrucciones importantes que, de no seguirse, pueden causar daños al equipo o la propiedad. Antes de cada mensaje, aparece la palabra **“AVISO”**, como en el ejemplo a continuación:

AVISO: si no se siguen estas instrucciones se pueden producir daños al equipo o la propiedad.

SÍMBOLOS (CONTINUACIÓN)

IMPORTANTE: algunos de los siguientes símbolos pueden aparecer en sus herramientas. Obsérvelos y conozca su significado. La interpretación correcta de estos símbolos le permitirá utilizar la herramienta de manera eficaz y segura.

Símbolo	Nombre	Designación/Explicación
V	Voltios	Voltaje (potencial)
A	Amperios	Corriente
Hz	Hertz	Frecuencia (ciclos por segundo)
W	Vatios	Potencia
kg	Kilogramos	Peso
min	Minutos	Tiempo
s	Segundos	Tiempo
Wh	Vatio por horas	Capacidad de la batería
Ah	Amperios por hora	Capacidad de la batería
Ø	Diámetro	Tamaño de la broca para taladro, de los discos de pulido, etc.
n ₀	Velocidad sin carga	Velocidad de rotación sin carga
n	Rango de velocidad	Velocidad máxima alcanzable
.../min	Revoluciones o pasadas por minuto	Revoluciones, pasadas, velocidad de superficie, órbitas, etc. por minuto
0	Posición Off (Apagado)	Velocidad cero, torsión cero...
1,2,3,... I,II,III,	Configuraciones del selector	Configuraciones de la velocidad, la torsión o la posición. Un número más alto quiere decir mayor velocidad
	Selector de regulación continua con apagado	La velocidad aumenta desde la configuración 0
	Flecha	Acción en la dirección de la flecha
	Corriente alterna	Tipo o característica de corriente
	Corriente directa	Tipo o característica de corriente
	Corriente alterna o continua	Tipo o característica de corriente
	De clase II para construcción	Designa herramientas para construcción de doble aislamiento.
	Terminal de tierra	Terminal de puesta a tierra
	Sello de iones de litio de RBRC	Designa el programa de reciclaje de baterías de iones de litio

Símbolo	Nombre	Designación/Explicación
	Símbolo de lectura del manual	Indica al usuario que lea el manual
	Símbolo de uso de lentes de protección	Se advierte al usuario que utilice lentes de protección
	Utilice siempre la herramienta con las dos manos	Alerta al usuario para que utilice siempre la herramienta con las dos manos
	No utilice el protector para operaciones de tronzado	Alerta al usuario para que no utilice el protector para operaciones de tronzado
	Símbolo de advertencia	No mire fijamente a la lámpara cuando esté en funcionamiento

SÍMBOLOS (INFORMACIÓN DE CERTIFICACIÓN)

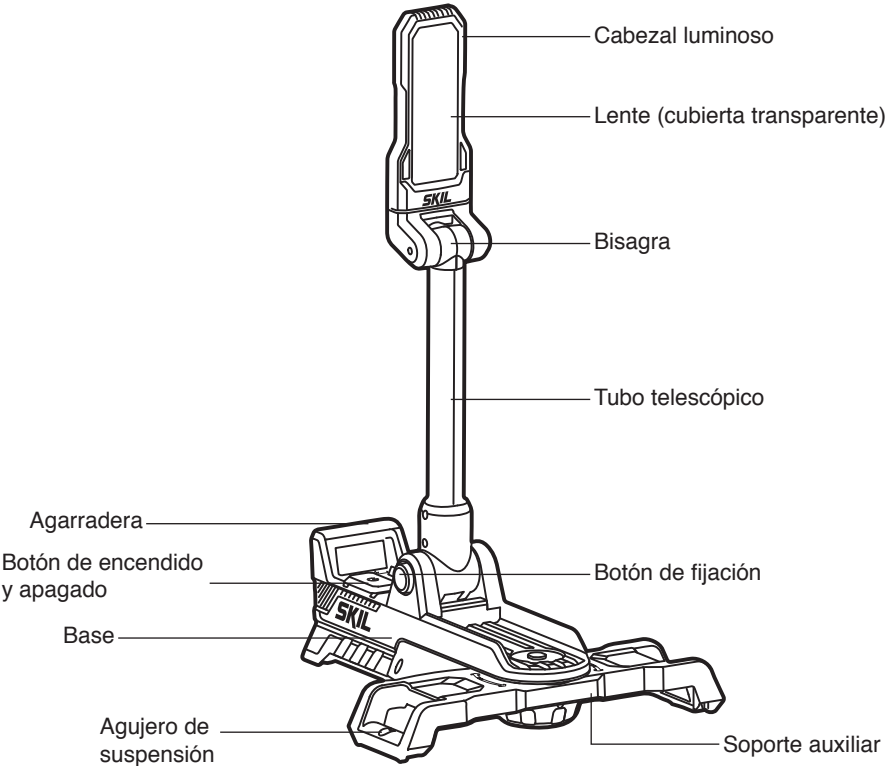
IMPORTANTE: algunos de los siguientes símbolos de información de certificación pueden aparecer en sus herramientas. Obsérvelos y conozca su significado. La interpretación correcta de estos símbolos le permitirá utilizar la herramienta de manera eficaz y segura.

	Este símbolo designa que esta herramienta está incluida en la lista de Underwriters Laboratories.
	Este símbolo designa que esta herramienta es reconocida por Underwriters Laboratories.
	Este símbolo designa que esta herramienta está incluida en la lista de Underwriters Laboratories, conforme a las normas de Estados Unidos y Canadá.
	Este símbolo designa que esta herramienta está incluida en la lista de Canadian Standards Association.
	Este símbolo designa que esta herramienta está incluida en la lista de Canadian Standards Association, conforme a las normas de Estados Unidos y Canadá.
	Este símbolo designa que esta herramienta está incluida en la lista de Intertek Testing Services, conforme a las normas de Estados Unidos y Canadá.
	Este símbolo designa que esta herramienta cumple con las normas NOM de México.

FAMILIARÍCESE CON SU LUZ TIPO TORRE COMPACTA

Luz tipo torre compacta multitensión de 12 y 20 V

Fig. 1



ESPECIFICACIONES

Tensión nominal	12 / 20 V c.c.
Flujo luminoso (luminosidad):	2.500/1.000/200 lúmenes
Ángulo de alcance de pivoteo vertical del cabezal luminoso	0° – 270° de pivoteo / -90° – 180° de basculamiento
Temperatura de funcionamiento recomendada	14 – 104 °F (-10 – 40 °C)
Temperatura de almacenamiento recomendada	14 – 104 °F (-10 – 40 °C)

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

⚠ ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de incendios, lesiones personales y daños al producto por un cortocircuito, nunca sumerja la herramienta, el paquete de baterías ni el cargador en líquidos ni permita que los líquidos ingresen a estos. Los líquidos corrosivos o conductores, como el agua de mar, algunos productos químicos industriales y el blanqueador o los productos que contienen blanqueador, pueden generar un cortocircuito.

⚠ ADVERTENCIA Si hay piezas dañadas o faltan piezas, no utilice el producto hasta que las haya reemplazado. El uso de este producto con piezas dañadas o faltantes podría causar lesiones personales graves.

⚠ ADVERTENCIA No intente modificar esta herramienta multiuso ni crear accesorios que no sean los recomendados para la misma.

Cualquier alteración o modificación se considera un uso indebido y puede causar una condición peligrosa que a su vez puede ocasionar lesiones graves.

⚠ ADVERTENCIA Para prevenir arranques accidentales que podrían causar lesiones corporales graves, retire siempre el paquete de batería de la luz cuando ensamble piezas, haga ajustes, realice limpieza o efectúe mantenimiento.

Esta luz tipo torre compacta multitensión inalámbrica se debe utilizar solo con los paquetes de batería y los cargadores que se indican a continuación:

12V Paquete de baterías		Cargador
2.0Ah	4.0Ah	
SKIL BY500101 SKIL BY519901	SKIL BY519801	SKIL QC535701 SKIL SC536501

20V Paquete de baterías				Cargador
2.0Ah	2.5Ah	4.0Ah	5.0Ah	
SKIL BY519701 SKIL BY519702	SKIL BY519703	SKIL BY519601	SKIL BY519603	SKIL QC535801 SKIL SC536001 SKIL QC5359B-02 SKIL QC5358B-02

AVISO: consulte el manual de la batería y del cargador para obtener información detallada sobre el funcionamiento.

Para instalar/desinstalar el paquete de batería (Fig. 2)

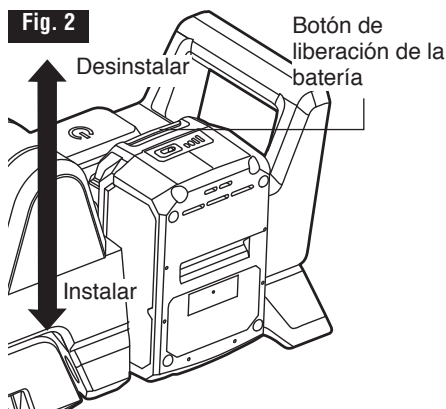
Para instalar el paquete de batería:

Alinee la costilla en relieve ubicada en el paquete de batería con los surcos ubicados en la base de la luz y luego deslice el paquete de batería hacia el interior de la base.

AVISO: Asegúrese de que el pestillo ubicado en el paquete de batería se acople a presión en la posición correcta y que el paquete de batería esté firmemente sujeto a la luz antes de comenzar a utilizarla.

Para desinstalar el paquete de batería:

Presione el botón de liberación de la batería, ubicado en la parte delantera del paquete de batería, para liberar dicho paquete. Jale hacia fuera el paquete de batería y retírelo de la luz.



Ajuste de la luminosidad de tres etapas controlado por el botón de encendido y apagado (Fig. 3)

⚠ ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de lesiones, no mire directamente a la luz cuando esté encendida.

La luz tiene un ajuste de luminosidad de tres etapas, que proporciona tres intensidades luminosas diferentes para la operación que usted vaya a realizar.

- Presione el botón de encendido y apagado para encender la luz en la etapa de luminosidad alta.
- Presione de nuevo el botón de encendido y apagado para cambiar a la etapa de luminosidad intermedia.
- Presione por tercera vez el botón de encendido y apagado para cambiar a la etapa de luminosidad baja.
- Presione por cuarta vez el botón de encendido y apagado para apagar la luz.
- En cualquier etapa de luminosidad, presione y mantenga presionado el botón de encendido y apagado durante 3 segundos para apagar directamente la luz.

NOTA: La luz parpadeará lentamente y luego se apagará cuando la carga del paquete de batería sea demasiado baja.



Para ajustar el soporte auxiliar

⚠ ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de lesiones y daños, no utilice la luz sobre superficies desiguales o inclinadas.

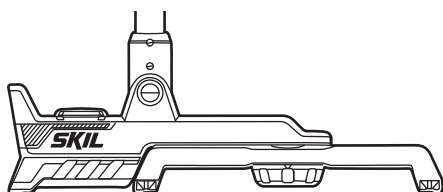
La luz está equipada con un soporte auxiliar para mejorar su estabilidad.

El soporte auxiliar se puede bascular 360° y fijar a 0° o 90° con un sonido de “clic”. Cuando utilice la luz, rote el soporte auxiliar 90° hacia la izquierda o hacia la derecha.

Hay dos agujeros de suspensión a cada lado del soporte auxiliar. Cuando utilice la luz sobre una superficie desigual o la cuelgue en una pared, el soporte auxiliar se puede fijar por medio de tornillos y clavos.

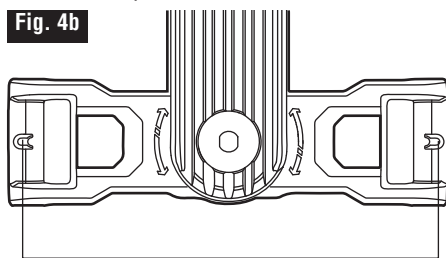
AVISO: No se recomienda que los usuarios desmonten el soporte auxiliar. Si el soporte es inestable, apriete la tuerca ubicada en la parte inferior del soporte auxiliar.

Fig. 4a



Posición de 0°

Fig. 4b



Agujeros de suspensión

Posición de 90°

Para ajustar el tubo telescópico (Fig. 5)

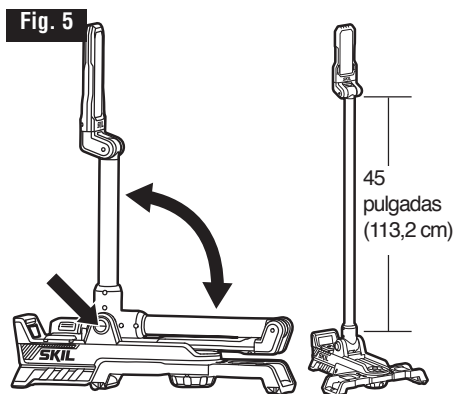
El tubo telescópico se puede extender para utilizar la luz o se puede colapsar y plegar para almacenarla. La longitud del tubo completamente extendido es de 45 pulgadas (113,2 cm).

Para extender el tubo telescópico

- Presione el botón de fijación y rote el tubo hacia arriba hasta 90°, hasta que quede fijo en la posición correcta.
- Para ajustar la altura del tubo telescópico, simplemente jale el tubo hacia arriba hasta la altura deseada.
- Para reducir la altura, empuje el tubo hacia abajo.

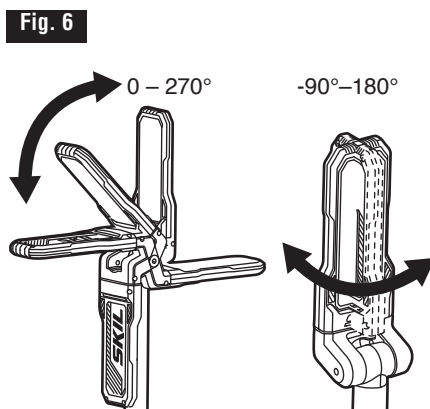
Para plegar el tubo

- Colapse el tubo telescópico hacia abajo hasta su longitud más corta.
- Pliegue hacia abajo el cabezal luminoso.
- Presione el botón de fijación y rote el tubo hacia abajo hasta que quede fijo en la posición correcta.



Para ajustar el cabezal luminoso (Fig. 6)

El cabezal luminoso se puede pivotar verticalmente de 0° a 270° o bascular horizontalmente de -90° a 180° para ofrecer la máxima flexibilidad. Mueva manualmente el cabezal hasta cualquier posición dentro del alcance del mismo. No fuerce el cabezal más allá de ese alcance.



MANTENIMIENTO

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar lesiones corporales graves, retire siempre el paquete de batería de la luz cuando realice limpieza o efectúe mantenimiento.

Reparación

⚠ ADVERTENCIA

el mantenimiento preventivo realizado por personal no autorizado puede derivar en la mala colocación de los cables y componentes internos, lo que podría crear un riesgo grave. Recomendamos que toda reparación de la herramienta la realice un centro de servicio de la fábrica SKIL o una estación de servicio autorizada de SKIL.

Mantenimiento general

⚠ ADVERTENCIA

Cuando haga servicio de ajustes y reparaciones, utilice únicamente piezas de repuesto idénticas. La utilización de cualquier otra pieza podría crear un peligro o causar daños al producto.

Inspeccione periódicamente todo el producto para determinar si hay piezas dañadas, si faltan piezas o si hay piezas flojas, tales como tornillos, tuercas, pernos, tapas, etc. Apriete firmemente todos los sujetadores y todas las tapas, y no utilice este producto hasta que todas las piezas que falten o estén dañadas hayan sido reemplazadas. Sírvese contactar a servicio al cliente o a un centro de servicio autorizado para obtener asistencia.

Limpieza

La luz se puede limpiar con la máxima eficacia con aire comprimido seco.

⚠ ADVERTENCIA

Use siempre anteojos de seguridad cuando limpie con aire comprimido. Las aberturas de ventilación y las palancas de interruptor se deben mantener limpias y libres de materia extraña. No intente limpiar insertando objetos puntiagudos a través de las aberturas.

⚠ ADVERTENCIA

Ciertos agentes de limpieza y solventes dañan las piezas de plástico. Algunos de estos son: gasolina, tetracloruro de carbono, solventes de limpieza clorados, amoníaco y detergentes domésticos que contienen amoníaco.

Almacenamiento

Almacene la herramienta en un lugar cerrado que no sea accesible para los niños. Manténgala alejada de agentes corrosivos.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa	Remedio
La luz tipo torre no se ilumina.	1. El paquete de batería está agotado. 2. El paquete de batería está demasiado caliente. 3. El paquete de batería no está instalado correctamente. 4. El Botón de encendido y apagado está dañado.	1. Cargue el paquete de batería. 2. Apague la luz y deje que el paquete de batería se enfríe bajo una corriente de aire. 3. Confirme que el paquete de batería está fijo y firmemente sujeto a la luz. 4. Contacte a un Centro de Servicio SKIL Autorizado o a una Estación de Servicio SKIL Autorizada.
La luz parpadea lentamente y luego se apaga.	1. El paquete de batería está agotado.	1. Cargue el paquete de batería.

GARANTÍA LIMITADA PARA HERRAMIENTA SKIL

5 AÑO DE GARANTÍA LIMITADA

Chervon North America, Inc. ("Vendedor") garantiza únicamente al comprador original que ninguna HERRAMIENTA SKIL del consumidor presentará defectos en los materiales ni la mano de obra durante un período de cinco años a partir de la fecha de compra si el comprador original registra el producto dentro de los 30 días de realizada la compra. Las BATERÍAS y los CARGADORES tienen una garantía de 2 años. El registro del producto se puede completar en línea en www.Registermyskil.com. Los compradores originales también deben conservar el recibo como comprobante de compra. EL PERÍODO DE GARANTÍA DE CINCO AÑOS PARA HERRAMIENTAS ESTÁ CONDICIONADA POR EL REGISTRO DEL PRODUCTO DENTRO DE LOS 30 DÍAS DE REALIZADA LA COMPRA. Si los compradores originales no registran el producto de manera oportuna, se aplicará la garantía limitada anterior durante tres años para las herramientas eléctricas. Todas las baterías y los cargadores permanecerán bajo la garantía limitada de dos años.

No obstante lo señalado anteriormente, si se usa una herramienta SKIL del consumidor para fines industriales, profesionales o comerciales, se aplicará la garantía anterior durante noventa días, sin considerar el registro.

LA ÚNICA OBLIGACIÓN DEL VENDEDOR Y SU ÚNICA SOLUCIÓN en virtud de esta garantía limitada y, en la medida en que lo permita la ley, cualquier garantía o condición implícita por la ley, será la reparación o el reemplazo, sin cargo, de las piezas que presentan defectos en el material o la mano de obra y que no se hayan usado de manera incorrecta, que no se hayan manejado sin la debida atención o que las hayan reparado personas que no sean el Vendedor o una estación de servicio autorizada. Para exponer un reclamo en virtud de esta garantía limitada, debe devolver el producto completo, con el transporte prepago, a cualquier centro de servicio de la fábrica SKIL o a cualquier estación de servicio autorizada. Para comunicarse con las estaciones de servicio autorizadas de Skil para reparar su herramienta eléctrica, visite www.Registermyskil.com o llame al 1-877-SKIL-999 (1-877-754-5999).

ESTA GARANTÍA LIMITADA NO SE APLICA A ARTÍCULOS ACCESORIOS, COMO HOJAS DE SIERRA CIRCULAR, BROCAS PARA TALADROS, BROCAS PARA REBAJADORAS, HOJAS DE SIERRA DE VAIVÉN, BANDAS DE LIJADO, DISCOS DE PULIDO Y OTROS ARTÍCULOS RELACIONADOS.

TODA GARANTÍA IMPLÍCITA APLICABLE A UN PRODUCTO DEBE ESTAR LIMITADA A LA MISMA DURACIÓN QUE LA DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS EXPRESAS APLICABLES A DICHO PRODUCTO, SEGÚN SE ESTABLECIÓ EN EL PRIMER PÁRRAFO. ALGUNOS ESTADOS EN ESTADOS UNIDOS Y ALGUNAS PROVINCIAS EN CANADÁ NO PERMITEN LIMITACIONES SOBRE EL TIEMPO DE DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, DE MODO QUE LA LIMITACIÓN ANTES DESCRITA PUEDE QUE NO SE APLIQUE A USTED.

BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA, EL VENDEDOR SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS ACCIDENTALES O RESULTANTES (INCLUIDA ENTRE OTRAS, LA RESPONSABILIDAD POR PÉRDIDA DE GANANCIAS) QUE SE ORIGINEN DE LA VENTA O EL USO DE ESTE PRODUCTO. ALGUNOS ESTADOS EN ESTADOS UNIDOS Y ALGUNAS PROVINCIAS EN CANADÁ NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS ACCIDENTALES O RESULTANTES, DE MODO QUE LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN ANTERIOR PUEDE QUE NO SE APLIQUE A USTED.

ESTA GARANTÍA LIMITADA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, Y ES POSIBLE QUE TAMBIÉN TENGA OTROS DERECHOS QUE VARIAN DE UN ESTADO A OTRO EN ESTADOS UNIDOS, DE UNA PROVINCIA A OTRA EN CANADÁ Y DE UN PAÍS A OTRO.

ESTA GARANTÍA LIMITADA SE APLICA SOLAMENTE A PRODUCTOS VENDIDOS EN ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA, CANADÁ Y EL COMMONWEALTH DE PUERTO RICO. PARA TENER UNA COBERTURA DE GARANTÍA EN OTROS PAÍSES, PÓNGASE EN CONTACTO CON SU DISTRIBUIDOR O IMPORTADOR DE SKIL.

